

## 4. 文化施設の管理運営及びその施設を拠点とした市民協働参画型でのまちづくり並びに文化芸術を振興する事業

### 文化施設管理運営・まちづくり推進事業

#### (22) 会館管理運営事業

熊本市の国際交流の拠点施設である「熊本市国際交流会館」の管理運営を熊本市から委託を受け、効果的、効率的運営に努めました。

10月より熊本市文化施設予約管理システムの運用を開始し、インターネットからの仮予約が出来るようになりました。利用者の施設利用申請時の手書き申請の省略や一つのホームページで熊本市の10文化施設のホール・会議室の空情報を得ることが出来るようになり、大幅な利便性の向上を図りました。また1階エントランスロビー、2階交流ラウンジではWiFi環境を整備しました。

熊本市国際交流会館条例及び施行規則を順守し、市民の公平な利用に努めるとともに、熊本市文化施設と連携を図りながら当該条例・規則の整備を行うなど、利用者サービスの向上を図りました。結果、利用者数259,556人（サポートセンターを含む）、ホール・会議室稼働率54.6%、利用率80.1%の運営となりました。

#### 開館時間

ホール、会議室	9:00～22:00
国際交流サポートセンター	9:00～20:00
駐車場・駐輪場	8:30～会館使用中

#### 休館日

第2、4月曜日（※祝日と重なる場合は翌日火曜日）、12月29日～1月3日  
会館（ホール・会議室）利用者数

月	開館日数	利用者数（人）（1日平均）
4月	28	15,380（549）
5月	29	12,001（414）
6月	28	15,230（544）
7月	29	14,977（516）
8月	29	12,797（441）
9月	28	11,727（419）
10月	29	13,712（473）
11月	28	17,573（628）
12月	26	12,335（474）
1月	26	10,225（393）
2月	26	10,130（390）
3月	29	13,859（478）
計	335	159,946（477）

会館（ホール・会議室）利用者数 159,946人  
サポートセンター利用者数 99,610人  
合計 259,556人

## (23) 世界音楽交流事業

### ①ちきゅう音楽広場 in くまもと ～ 2012 異文化交流コンサート～

音楽を通じて日本・熊本の伝統的な音楽と海外の伝統的な音楽との融合させた音楽交流を実施しました。熊本県音楽友好協会の協力で留学生等、熊本在住の外国人の方々と一緒に、日本の音楽、愛唱歌、アジア各国の音楽、踊り等を織り交ぜながら合同で行う音楽会を実施しました。

日 時：平成 24 年 12 月 15 日（土）〈音楽コンサート〉 15:00 ～ 17:00

場 所：国際交流会館 6F ホール

講 師&演出：森 義臣氏（熊本県音楽友好協会会長）

参加人数：120 人

参加費：無料

協力団体：熊本県音楽友好協会



### ②世界音楽交流事業 ～現代神楽&オペラ～

日本古典芸能を現代版にアレンジした「現代神楽」と子供でも鑑賞できる入門オペラ「ヘンデルとグレーテル」をラスカーラ・オペラ協会とステージ・ラボの協力を得て（財）熊本市駐車場公社と共同で開催しました。

日 時：平成 24 年 12 月 3 日（月）

開場 18:00 ～ 開演 18:20 ～

① 18:20 ～

カエルのパイプ

「神楽現代『天の岩戸伝説』」

② 20:00 ～

ラスカーラ・オペラ協会

「オペラ『ヘンゼルとグレーテル』」

場 所：国際交流会館 7F ホール

参加人数：141 人

入場料：無料

共 催：一般財団法人熊本市駐車場公社

協力団体：ラスカーラ・オペラ協会

後 援：熊本県教育委員会、熊本県 P T A 連合会、熊本市教育委員会

熊本市 P T A 協議会、熊本日日新聞社、NHK 熊本放送局

R K K、T K U、K K T、K A B、F M K、F M 7 9 1

上通商栄会、下通繁栄会、サンロード新市街



## (24) KIF レンタサイクル事業

熊本市を訪れる観光客等に対し、市内近隣の観光地めぐりに最適な自転車を公共交通機関に替わる交通手段として提供しました。

貸出／返却場所及び時間 熊本市国際交流会館 9時～21時半  
 利用料金 普通自転車 6時間以内 300円、1日(9時～21時半) 500円  
 電動アシスト車6時間以内 500円、1日(9時～21時半) 700円  
 自転車台数 12台(普通車10台、電動アシスト車2台)

月別利用状況

月	件数	貸出時間(h)
4月	48	347:41
5月	77	346:46
6月	42	422:07
7月	35	262:45
8月	30	310:02
9月	49	376:13
10月	49	311:38
11月	23	109:06
12月	13	57:45
1月	19	219:46
2月	16	69:22
3月	14	69:15
合計	415	1785:52

利用者出身別

地域	件数	比率
海外	27	6.5%
北海道	3	0.7%
東北	3	0.7%
関東	94	22.7%
中部・東海	12	2.9%
北陸	1	0.3%
近畿	64	15.4%
中国	15	3.6%
四国	5	1.2%
九州(熊本除く)	81	19.5%
熊本	110	26.5%
合計	415	

## (25) NGO 協働支援事業

国際協力・交流団体、街おこし団体と地域が連携し、広く市民とつながる国際交流・協力活動となるよう団体紹介パネル展示や国際交流会館を活用したNGO協働事業SAKURA祭を開催しました。またNGO・NPO団体と情報共有及び意見交換を目的にNGO連携会議を実施しました。

### ① NGO 協働 SAKURA 祭の開催

日時：平成25年3月23日(土)、24日(日) 10:00～17:00

場所：国際交流会館 1F エントランスホール及び会議室、公開空地

参加人数：1200人

参加団体：17団体

#### ・ステージ部門

場所：正面玄関ステージ

内容：23日(土)は各参加NGO団体が企画を持ちより、SAKURA祭に華を添える為、ラテン音楽・メキシカン・ダンスや熊本大学生による「よさこいソーラン節」を実施しました。24日(日)はオハイエくまもとによる演奏が行われました。

	開催時間	内容・出演団体	提供・協力団体
3/23	12:00-12:30	サリイ（ラテン音楽グループ）	熊本アミーゴの会
	13:00-13:30	よさこいソーラン節（肥後真狗舞）	熊本市国際交流振興事業団
	14:00-14:30	ケナ・クンパ（ラテン音楽）	熊本アミーゴの会
	15:00-15:30	メキシカン・ダンス	熊本外国人妻の会
3/24	11:00-15:00	第4回オハイエくまもと とっておきの音楽祭	オハイエくまもと



・団体紹介・バザー部門

国際交流会館1階エントランスロビー内に於いてNGO活動を広く市民の皆さまへ知っていただき、参加のきっかけ作りの場として、活動対象国の小物雑貨、織物、押花しおり等の販売を行いました。

・グルメ部門

国際交流会館公開空地において、みんなが親しみやすい「食」をテーマにグルメコーナーを開催しました。中国餃子、マーボー丼、ラオス・エスニック弁当、フォー、ブラジル餃子等の販売を行いました。



- 企画部門

国際交流会館内各会議室及び2階交流ラウンジを利用し、セミナー・ワークショップやチベット仏画作成体験、話題の中国映画DVD上映会等を実施しました。



3月23日（土）・24日（日）

- ターラープロジェクト

4F 第1会議室 「ヒマラヤを越える子ども達」上映会及びチベット仏画塗り絵体験  
参加人数：20人

- Free The Children Japan 熊本

4F 第2会議室 「児童労働と言う現実と共に歩んだ10年間」  
参加人数：30人

3月23日（土）

- 一般財団法人熊本市国際交流振興事業団

2F 交流ラウンジ 「フェアトレードかたらん会」  
参加人数：36人

3月24日（日）

- 熊本アミーゴの会・くまとれネットワーク合同企画

2F 交流ラウンジ 「熊本のこれからの教育の話をしよう～デンマーク&スリランカ報告会～」  
参加人数：26人

- 熊本日中友好協会

3F 研修室3 中国映画DVD上映会「女帝」  
参加人数：12人

- クイズラリー

館内全ての団体ブースを回ってもらい、来場者と参加団体との対話づくりの機会を提供することを目的にクイズラリーを実施しました。このクイズラリー参加者への特典として参加団体からいただいた協賛品（景品）を提供しました。

参加人数 約100人

景品数 約200個

②ラウンジ事業の実施

パネル展示 10件

件数	期 間	名 称	主催者名
1	平成 24 年 4月1日～31日	JICA 青年海外協力隊活動写真展	JICA デスク熊本
2	6月23日～30日	インドの子供達の写真展	NPO 法人 インドに幼稚園を作る会
3	7月1日～31日	地雷が今も潜む国“カンボジア” KLCC 巡回写真展	KLCC
4	8月8日～10日	熊夏展	熊本学園大学 美術部
5	9月25日～30日	日系人塚田幸雄陶芸展	KIF
6	10月4日～15日	DAYS JAPAN	JICA 九州（熊本デスク）
7	平成 25 年 1月14日～31日	姉妹都市パネル展	事業団
8	1月26日～31日	見て感じる！ フェアトレード写真展	くまとれネットワーク
9	3月1日～3日	青人展	熊本学園大学 美術部
10	3月11日～23日	愛のあるチョコレート展～森で生まれた フェアトレードチョコ～	フェアトレードシティ くまもと推進実行委員会

ラウンジイベント 12件 総参加人数 314人

件数	日程	名 称	主 催 者	参加 人数
1	5月12日（土）	世界フェアトレードデー	フェアトレードシティ 推進実行委員会	7
2	7月16日（月）	ノーモア地雷デー「カンボジアの今」 お話し会	KLCC	14
3	9月 8日（土）	STAND UP 2012 プレ企画 in くまもと	ほっとけない熊本 プロジェクト	15
4	9月28日（金）	かんくま定例学習会	NPO 法人 環境ネットワークくまもと	20
5	10月21日（日）	第30回全日本中国語スピーチコン テスト	熊本県日中友好協会	30
6	11月16日（金）	かんくま定例学習会	NPO 法人 環境ネットワークくまもと	18
7	12月 8日（土）	熊本留学生シンポジウム&交流会	熊本留学生交流推進会議	100
8	12月22日（土）	JICA ボランティア・派遣専門家活動 報告会	くまもと国際協力連合会	25
9	12月23日（日）	チャリティーコンサート&大道芸～ クリスマスライブ～	人吉球磨音楽仲間の会	13
10	3月16日（土）	セントパトリックスデーの「仮装コ ンテスト」&「アイルランドフェア」	熊本アイルランド協会	21

11	3月23日(土)	フェアトレード啓発セミナー 「フェアトレードかたらん会」	KIF	36
12	3月24日(日)	熊本のこれからの教育の話をしよう。 デンマーク&スリランカ報告会	熊本アミーゴの会・くま れネットワーク	15
			参加者 合計	314



### ③ NGO 連携会議 (年 4 回開催)

- 1) 平成 24 年 5 月 24 日 (水) 議題：SAKURA 祭反省会等  
参加団体：8 団体
- 2) 平成 25 年 1 月 18 日 (金) 議題：SAKURA 祭について  
参加団体：11 団体
- 3) 平成 25 年 2 月 8 日 (金) 議題：SAKURA 祭最終調整等  
参加団体：10 団体
- 4) 平成 25 年 3 月 15 日 (金) 議題：SAKURA 祭準備  
参加団体：9 団体

### ④ KIF ホームページ NGO 広報支援事業

KIF ホームページ民間団体活動紹介ページで、団体の活動等広報をサポートしました。  
登録団体 63 団体

### ⑤ NGO 活動スペース

国際交流会館 2F 交流ラウンジ内窓際スペースを NGO 活動スペースとし、国際交流・協力活動を行っている団体に優先的に貸し出し、打合せや作業等に利用していただきました。

主な利用団体 熊本エスペラント会  
Free The Children Japan 熊本  
Smile Station 他

## (26) 物販事業

熊本市を紹介する肥後手ぬぐいや熊本城ガイドなどの委託販売を行いました。

## (27) 調査・広報・事業推進事業

### ホームページ

国際交流会館の施設案内を含め、会議室の空き情報をタイムリーに公開。また、昨年リニュー

アルした際採用したトップ画面のフラッシュ機能を多様化することで特化した事業案内を掲載することができ、どのような事業を開催予定なのか、どのような事業に参加者を募集しているのかをより目立ち分かり易く配信しました。また、お知らせでの事業告知、開催し終了した事業についてイベントレポートとして随時掲載することでホームページ上での広報、報告に努めました。情報多言語化事業で翻訳した情報（市政だよりの生活・催し・健康情報等外国人にとって必要な情報）を発信しました。加えて、イベント、お知らせ情報等を多言語化し多くの情報提供の充実を図りました。特に、問い合わせの多い内容については、FAQへ掲載し、広く情報提供に努めました。

(<http://www.kumamoto-if.or.jp>)